核武器
禁令
条约

ican
international campaign
to abolish nuclear weapons
NOBEL
PEACE
PRIZE
2017

2017年11月

国际废除核武器运动（ICAN）出品

内文：蒂姆·莱特（Tim Wright）
联系我们：info@icanw.org

译文：罗　婕（香探）、黄彦喆（元喆）
校稿：张丽卿（敏肃）、赖哲森（元显）
排版：王静慧（香碧）

知识共享

照片：哥斯达黎加大使伊莱恩·怀特·戈麦兹（Elayne Whyte Gomez）于2017年6月在纽约主持联合国一项禁止核武器条约的历史性谈判。

新的全球规范

核武器威胁着人类和我们整个生命星球的生存。核武器的影响超越国界并跨越世代，它们是不道德、不正当的，而现在——终于——是非法的。

在2017年7月7日，经过ICAN及其合作伙伴十年的倡导，122个国家投票通过了一项禁止核武器的历史性全球协议，正式名称为《禁止核武器条约》。这项新的法律文书为这大规模毁灭威胁占上风的世界提供了一个强而有力的替代方案。它在全球惊慌的危机时刻提供了人们一条向前的途径。如果曾有一个时刻是让领导人出来明确宣布反对这些武器，现在就是时候。

填补法律空白

在通过这项条约之前，尽管核武器具有灾难性、广泛性和持续性的人道后果，但核武器是唯一不受绝对禁止的大规模毁灭性武器。新协议因此填补了国际法的一个重大空白，它禁止各国开发、测试、生产、制造、转让、拥有、储存、使用或威胁使用核武器，或允许核武器驻扎在各国领土上。它还禁止各国协助、鼓励或诱导他人从事这些被禁止的活动。

拥有核武器的国家在加入该条约时，必须承诺依法在时限内，销毁其库存。在其领土上有驻扎盟国核武器的国家，必须在规定的期限内将其移除。

《禁止核武器条约》也要求其签约各国为在世界各地为核武器使用与测试之受害者提供援助，并采取措施，修复受污染的环境。

《禁止核武器条约》是经过绝大多数的国家于2017年在纽约联合国总部进行了超过四星期的谈判而促成的。它是永久有效，且一旦有50个国家正式批准，就会直接生效。

主持这些谈判的哥斯达黎加大使伊莱恩・怀特・戈麦兹在闭幕会上表示：「我们已经成功播下了无核武世界的第一颗种子。」

我们的运动

国际废除核武器运动为一多元化的非政府组织联盟，在100个国家推动各国遵守和执行联合国的禁止核武器条约。我们的合作伙伴从各地的和平团体到代表数百万人的全球联合组织都有。

国际废除核武器运动最初是由国际防止核战争医生组织于2007年在澳洲成立与发展的。我们受到国际反地雷组织的成功启示，该组织在十年前于《国际禁雷条约》的谈判中扮演了重要的角色。

自成立以来，我们一直努力去制造一股令全球大众反对核武器的声浪。透过参与广泛的群体，并与红十字会以及志同道合的政府一起努力，我们协助重塑了关于核武器的辩论，并为彻底根除核武器创造了动力。

人道主义焦点

ICAN于2013年和2014年担任三大外交会议的民间社团合作伙伴，关注核爆的人道影响，使全球大多数的政府聚集在一起。

2015年，我们协助争取127个国家的支持，作出诋毁、禁止和消除核武器的承诺。并且在2016年，我们的运动成功地游说了联合国大会通过一项决议，于隔年开始谈判「具有法律约束力的禁止核武器文书」。因为我们在完成《禁止核武器条约》上发挥重要作用，所以我们获得了压倒性的支持———我们荣获2017年诺贝尔和平奖。

我們如何運作

ICAN协调全球行动的日子、提高公众认知，并在联合国和各国议会进行宣传。我们与广岛和长崎原爆以及核试验幸存者共事，帮助分享他们的见证给大众和国会议员。

许多知名人士都对废除核武器运动表示支持，包括诺贝尔奖得主戴斯蒙．屠图（Desmond Tutu）、音乐家贺比．汉考克（Herbie Hancock），艺术家小野洋子（Yoko Ono）以及演员马丁．辛（Martin Sheen）和麦克．道格拉斯（Michael Douglas）。联合国秘书长也赞扬了我们的努力。

照片：2017年6月，当禁止核武器的谈判在纽约开展时，日本的运动人士在广岛标志性的原爆圆顶馆前点燃一千根蜡烛。

谷口棱晔
SUMITERU TANIGUCHI

当时16岁的男孩谷口棱晔（左）在长崎骑着自行车，一枚美国的原子弹在1.8公里远的地方爆炸，灼伤他的背，并在他右臂上留下从肩膀到指尖的伤痕。这可怕的灼伤需要动许多手术。这是他在1945年被拍摄的照片。经过数十年和原子弹的奋战，他于2017年去世。

依若吉．克班里
IROJI KEBENLI

马绍尔群岛的依若吉．克班里（右）在1954年与「比基尼雪」——— 美国核爆试验后散布在比基尼环礁和其他岛屿上的辐射尘和珊瑚碎片 ——— 接触后，皮肤遭受灼伤。直到今天，许多马绍尔公民仍然被迫迁到远离他们家乡的岛屿。

灾难性的危害

核武器是有史以来最具破坏性、不人道和滥杀滥伤的武器。无论是在它们造成的破坏规模上，还是在其独特的持久性、扩散性、遗传损伤性的辐射尘中，它们都和其他任何武器不同。

在人口稠密的地区引爆单个核武器可能会杀死数百万人。大量核武器的使用将会破坏全球气候，造成大片的农业崩溃和饥荒。被核爆引燃的城市会将高空的烟雾吹向更高的大气层，覆盖整个地球。这会相继导致地表降温，陷入黑暗和干燥，并使粮食作物减少———让数十亿人面临饥荒的潜在风险。

核武器在1945年的战争中被二次使用，分别投掷在日本的广岛和长崎市。近25万平民被瞬间烧成灰，或在袭击发生后的数周和数月内遭受极大痛苦而死亡。之后的七十年内，超过数千人死于辐射相关的疾病。

还有超过2,000枚核武器也曾在测试计画中被引爆，对人类和环境造成了长久的后果。

核爆的影响

核武器以爆炸、高温和辐射的形式释放大量能量。几乎所有接近原爆点的东西都会被蒸发。高剂量的电离辐射会杀死细胞、损伤器官并可能急遽地致命。在所有剂量下，它增加了癌症、慢性疾病和基因损伤的终身风险。儿童，特别是女孩，以及女性比男性更容易受到辐射伤害。

红十字会和其他救援机构一再警告说，在任何地方发生过一次核爆后，都不可能实现有意义的人道救援，更不用说在全面核战争之后。

在联合国《禁止核武器条约》的序言中，各国对「任何使用核武器造成的灾难性人道后果」表示深切关注，并认清因此需要「彻底清除这种武器」。他们表示，清除核武器仍是「保证在任何情况下都不再使用核武器的唯一途径」。

核武禁令是如何促成的

2007
全球ICAN的启动

国际废除核武器运动在世界各地发起，我们的使命是：「通过一项明确禁止核武器的条约，来清除最恶劣的大规模毁灭性武器。」ICAN运动家开始努力建立全球反对核武器的声浪，并与志同道合的政府建立密切的合作关系。

2010
新的人道主义焦点

国际红十字与红新月运动将核裁军作为重中之重，包括五个核武国家在内的《核不扩散条约》的各方表示他们「深切关注任何使用核武器造成的灾难性人道后果」，为今后在这主题上的声明和会议提供了基础。

2012
第一份人道主义声明

瑞士代表16个国家，首次就核武器的人道主义影响发表了一系列联合声明，敦促所有国家「加紧努力禁止核武器」。对这人道呼吁的支持，随着每一次重复发表的新声明而增加。最终，共有159个国家———约占联合国所有成员的五分之四———加入这项诉求。

2013
奥斯陆会议

为了强化禁止和清除核武器的证据基础，挪威史无前例主办了第一次有128个国家参加核武器人道影响的跨政府会议。救援组织警告说，在核袭击事件发生后，他们将无力做出有意义的回应。几个联合国机构有参与。

2014
纳亚里特会议

墨西哥在纳亚里特州主办第二次人道后果会议，有146个国家出席。它呼吁发起「外交步骤」来谈判「具有法律约束力的文书」以禁止核武器———这是达到清除核武器目标的必要先决条件。它宣布此次会议是「不能回首之点」。

2014
维也纳会议

500名ICAN运动人士聚集在维也纳，参加核武器人道影响的第三次会议。这次创纪录有158个国家参加。奥地利承诺努力合作以「填补」各国政府管制核武器上的「法律空白」。在几个月内，127个国家正式认可这份又称为《人道主义承诺》的文件。

2016
联合国命令

联合国裁军特别工作小组在日内瓦召开会议，讨论实现无核武世界的新法律措施。这次会议建议协商一项条约以禁止核武器，红十字会高呼这项条约具有「潜在的历史影响」。两个月后，123个政府投票决定组织正式的联合国条约谈判任务。

2017
条约谈判

在多国核裁军的努力结束了二十年的瘫痪后，外交官花了四星期的时间谈判「一项具有法律约束力的文书以禁止核武器，并最终彻底清除核武器」。 7月7日，122个国家投票通过这项历史性协议。然后在9月20日开放签署，其中50个国家的领导人立即签署同意。

今日的核威力

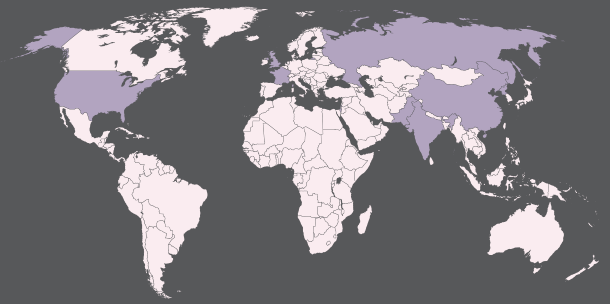
九个国家共拥有约14,930枚核武器，其中超过90%在美国和俄罗斯的核武库中。大约有1,800枚弹头处于高度警戒状态———随时可在发出警告后的几分钟内发射。

今天大多数核武器，比1945年在日本广岛和长崎投下的原子弹的威力还大上好多倍。

核武国家裁减核武器的失败，提升了其他国家未来取得核武器的风险。唯一能防止扩散和使用核武器的保证就是立刻清除核武器，不再拖延下去。

尽管部份核武国家的领导人已经表达了他们对无核武器世界的「愿景」，却同时积极将该国的核武军火升级和现代化。他们还没有计划要完全拆除核武器。

作为北约核分享协议的一部分，五个欧洲国家（比利时、德国、意大利、荷兰和土耳其）将美国的核武器进驻于该国土地上，而大约还有二十多个国家在他们的军事教条中声称依赖美国的核武器。



国家	核弹头	核试验
美国	6,800	1,054
俄国	7,000	715
英国	215	45
法国	300	210
中国	270	45
印度	110 - 120	6
巴基斯坦	120 - 130	6
以色列	80	?
北韩	<10	6
总共	14,900	2,087

来源：2017年美国科学家联合会

照片： 2014年，ICAN运动人士在澳大利亚的墨尔本拍摄一部废除核武运动的影片。

核武禁令如何运作

史表明，禁止特定类型的武器有助于最后清除这些武器。被国际条约禁止的武器日益被视为非法，失去其政治地位，并且随后也失去生产该武器的资源。军火公司更难取得资金以制造非法武器，也会带来声誉被毁的巨大风险。银行和其他金融机构会撤除对这些武器生产者的资金挹注。

联合国禁止核武条约补充了对生物与化学武器、杀伤性地雷和集束炸弹的禁令，并强化了与核武器相关的其他各种法律文书，包含1968年的核不扩散条约在内。它加强了全球禁止使用和拥有核武器———挑战所有认为某些国家拥有和使用核武器是合法、可接受的认知。

支持政府和民间社会决定实施禁令是我们的信念，我们相信，改变有关核武器的规则所产生的重大影响，将会远远超过仅对那些一开始就正式采用该条约的国家产生的影响。这种信念源于禁止其他武器条约的经验。这些禁止其他武器的条约已建立了强而有力的规范，对那些尚未加入的国家的政策和做法影响重大。

ICAN相信，新条约将在其规范被遵守时，将会推动早该推动的裁军。

每个人的安全

《禁止核武器条约》不仅旨在推进核裁军，而且还要防止进一步扩散。它将加强世界各地人民的安全，特别是对目前拥核武国家中的所有人，他们比其他人更有可能成为核武攻击的受害者。

于2013年和2014年举行关于核武器人道影响的三次会议，重新揭示了生活在与这些武器相伴的世界会带来的危险。他们阐明了我们迫切需要依据国际法来禁止这些武器。

《禁止核武器条约》具体呈现其原则，即核武器毫无安全可言，该条约为所有缔约方皆建立了相同标准。这个条约不但不会忽视政府的安全顾虑，它还是对政府安全的直接回应。

诺贝尔和平奖

ICAN 于2017年以「吸引社会关注使用核武器对人类造成的悲剧性迫害」和我们「达成以条约形式禁止此种武器的革命性成就」荣获诺贝尔和平奖。这份荣耀献给上百万不眠不休的废除核武运动人士，以及那些来自世界各地关心核武的公民。他们从二次世界大战的原子轰炸开始，便积极参与反核武运动，并坚持核子武器无任何正当合理的使用原则，必须完全消失于我们的地球上。同时，也将这份荣耀献给于广岛与长崎遭受原子弹轰炸的幸存者———以及全球核子试爆的受害者，他们强烈的证明和慷慨的支持有利于巩固核武器禁令条约。

这份殊荣在迈向无核武世界的路途上绽放出必要的光芒，也将扩展我们未来几年要勤勉努力传达的讯息，以确保这项历史性的新协议能被完全执行。任何想追求一个更和平的世界与永远脱离核武威胁的国家，都将即刻签署并批准这项条约。

被禁止的武器

《禁止核武器条约》就如同传统上禁止其他滥杀滥伤的与非人道的武器一般，是基于国际人道原则与规则而订定———尤其是，其原则：针对武装冲突而选择战争的方法或手段，缔约各国的权利并非毫无上限；其规则：武器必须能清楚分辨平民与武装份子；并禁止使用造成过分伤害或非必要灾难的武器。

生物武器

根据《禁止生物武器公约》被禁止

1972

化学武器

根据《禁止化学武器公约》被禁止

1993

杀伤性地雷

根据《禁雷公约》被禁止

1997

集束炸弹

根据《集束弹药公约》被禁止

2008

核武器

根据《禁止核武器公约》被禁止

2017

照片：
美国1946年在马绍尔群岛的比基尼环礁水下引爆原子弹

「致世界各国的领袖，我诚挚地恳求您们：如果您们爱这颗星球，请您们签署这份条约。」

———节子．瑟罗，广岛原子弹轰炸的幸存者

NUCLEARBAN.ORG